

No. 237

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, DECEMBER 22, 1971

2.00 o'clock p.m.

PRAYERS

Mr. Trudeau, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of a document entitled "Bilingualism and the National Capital". (English and French).—Sessional Paper No. 283-4/101C.

Pursuant to Standing Order 39(4), the following two Questions were made Orders of the House for Returns:

No. 1,905—*Mr. Dionne*

1. What are the names and addresses of the people who were hired to carry out the 1971 Census in the constituency of Kamouraska?

2. What amount was paid to each for this work?—Sessional Paper No. 283-2/1,905.

No. 2,016—*Mr. Ryan*

Is the government currently studying the problem of noise pollution in urban centres and, if so, how and with what results?—Sessional Paper No. 283-2/2,016.

Mr. Jerome, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Returns to the foregoing Orders.

By unanimous consent, the House reverted to "Presenting Reports from Standing and Special Committees".

Mr. Wahn, from the Standing Committee on External Affairs and National Defence, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to its Order of Reference of Monday, October 26, 1970, your Committee has considered the subject of "Foreign Policy for Canadians" dealing more specifically with international assistance required as a result of recent events in East Pakistan and the massive movement of refugees into India, and has agreed to the following as its report:

Your Committee held three formal meetings dealing with the crisis from October 5, 1971 to December 2, 1971. It heard the Honourable Mitchell Sharp, Secretary of State for External Affairs accompanied by officials of the Department of External Affairs, in addition to receiving several off-the-record briefings by officials of that Department.

The Committee received valuable information from Mr. Paul Gérin-Lajoie, President of the Canadian International Development Agency. It benefited from evi-